



OBJEDNÁVKA č.: 2021/0876/OŠ

Objednatel: Městská část Praha 3
Odbor školství
Havlíčkovo nám. 700/9
130 00 Praha 3

Dodavatel: MAERTENS LEGAL TRANSLATIONS
s.r.o.
IČ:07850468

Předmět objednávky:

Objednáváme překlady znění VZMR a smlouvy v předpokládaném rozsahu 39 normostran (18,5 ns výzva+krycí list, 20,5 ns smlouva o poskytování služeb), cena za normostranu 450 Kč.
Termín předání práce do 1. 9. 2021, kontaktní osoba paní Holkové.

Čas (termín) plnění: 01.09.2021

Cena plnění (bez DPH): 17 550,00 Kč
Cena plnění (s DPH): 17 550,00 Kč

Obecné smluvní podmínky:

- 1) Přijetím této objednávky dodavatel výslovně souhlasí s tím, aby byl celý text této objednávky a veškeré skutečnosti v ní uvedené ze strany Městské části Praha 3 zveřejněny, a to včetně výše ceny, způsobu, místa a času plnění předmětu objednávky.
- 2) Lhůta k přijetí této objednávky je 14 dnů od jejího vyhotovení. Je vyloučeno přijetí objednávky s jakýmkoli dodatkem či odchylkou ve smyslu §1740 odst. 3 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.
- 3) Dodavatel bere na vědomí a výslovně souhlasí s tím, že jakákoli platba uskutečněná na základě nebo v souvislosti s touto objednávkou, tj. vč. popisu stran transakce, částky, variabilního a jiného symbolu, zprávy pro příjemce, data uskutečnění může proběhnout na transparentním účtu objednatele, tedy může být zveřejněna prostřednictvím internetu.
- 4) Přijetí této objednávky pouhým dodavatelovým plněním ve smyslu § 1744 občanského zákoníku č. 89/2012 Sb. je vyloučeno.

Fakturační údaje:

na faktuře dodavatel vždy uvede celé označení objednávky č.:2021/0876/OŠ

Odběratel: Městská část Praha 3
Havlíčkovo nám. 700/9
130 00 Praha 3
IČ:00063517, DIČ:CZ00063517

Dodavatel: firma/název fyzické osoby, sídlo
IČ, DIČ
plátce/neplátce DPH
úplný údaj o registraci/zápisu

V Praze dne 25.08.2021
Mgr. Iveta Němečková
vedoucí odboru školství

razítko, podpis

Vyřizuje: Dana Rynešová, 222116345

Bankovní spojení: Česká spořitelna Praha 3, č.ú. 27-2000781379/0800